

	EN ENGLISH	FR FRANCAIS	DE DEUTSCH	ES ESPAÑOL	NL NEDERLANDS	RU РУССКИЙ
TECHNICAL SPECIFICATIONS Input voltage : 5V DC from a USB port Current: 500 mA max - divided into 4 ports Dimensions: 9,5 x 4,0 x 2,2 cm Weight: 48gr  <i>All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.</i>  USER MANUAL  USB HUB 4 PORTS 2.0 Manuel utilisateurAnvändarmanual BenutzerhandbuchHasználati utasítás Manual del usuarioPodręcznik użytkownika GebruikshandleidingPoužívateľská príručka Руководство пользователяUživatelská příručka Manual do Utilizadorدليل المستخدم  REF : 900120	PRODUCT 4 PORTS USB 2.0 HUB INSTRUCTIONS Plug the USB cord on the hub into a free USB port on your notebook or tablet. Wait a few seconds for the installation to finish. Installation occurs automatically on Windows, MacOS, Linux and Android. Your USB hub is ready to use. Warning, to function in USB 2.0 (480 Mb/s), the hub must be connected to your device via a port capable of operating on USB 2.0 or higher. Otherwise, the hub will function in USB 1.0 or 1.1, i.e. at a reduced speed of 1.5 to 12 Mb/s. WARNING Keep away from water, fire, liquids and out of the reach of children. Avoid exposing the product to prolonged periods of extreme heat or cold. Qualified personnel must replace the product to avoid a hazard. Do not dismantle or attempt to repair this product yourself. TROUBLESHOOTING If the unit appears to have failed in functioning, please check the following: The USB cable is correctly plugged into one of the USB port. The USB hub is recognised by your device's operating system (Windows, MacOS, Android, Linux, etc.) PRODUCT REGISTRATION PORT EUROPE recommends that you register your product shortly after its purchase on the website http://www.port-connect.com TECHNICAL SUPPORT For technical questions regarding your product, please go to the contact/support section on the website http://www.port-connect.com DECLARATION OF CONFORMITY This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. Hereby, PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, declare that this product complies with the essential CE requirements and provision and is in accordance with the standards, guidelines and specifications mentioned below: EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product. 	PRODUIT HUB USB 2.0 4 PORTS INSTRUCTIONS Branchez le cordon USB du hub sur un port USB disponible de votre notebook ou tablette. Attendez quelques secondes que l'installation se termine. L'installation se fait automatiquement sous Windows, MacOS, Linux et Android. Votre hub USB est prêt à fonctionner. Attention, pour fonctionner en USB 2.0 (480 Mb/s), le hub doit être branché sur un port de votre device en USB 2.0 ou supérieur. Dans le cas contraire, le hub fonctionnera en USB 1.0 ou 1.1, c'est à dire en vitesse lente de 1,5 à 12 Mb/s. ATTENTION Tenir à l'écart de l'eau, du feu ou de tout liquide et hors de la portée des enfants. Éviter d'exposer le produit à des périodes prolongées de chaleur ou de froid extrême. Un personnel qualifié doit remplacer le produit afin d'éviter tout danger. Ne pas démonter ou tenter de réparer ce produit vous-même. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES Si l'appareil semble ne pas fonctionner, veuillez vérifier les points suivants : Le câble USB est correctement branché dans l'un des ports USB. Le hub USB est bien reconnu par le système d'exploitation de votre appareil (Windows, MacOS, Android, Linux...) ENREGISTREMENT PRODUIT PORT EUROPE vous recommande d'enregistrer votre produit dans les plus brefs délais après son achat sur le site internet http://www.port-connect.com SUPPORT APRES-VENTE Pour les questions techniques relatives à votre produit merci de vous rendre dans la section contact / support après-vente sur le site Internet http://www.port-connect.com DECLARATION DE CONFORMITE Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Nous PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, Déclarons que ce produit est conforme aux dispositions CE et en conformité avec les normes, directives et spécifications mentionnées ci-dessous : EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Équipements Électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil. 	PRODUKT USB-2.0-HUB MIT 4 PORTS ANWEISUNGEN Schließen Sie das USB-Kabel des Hubs an einen freien USB-Stecker Ihres Notebooks oder Tablets an. Warten Sie einige Sekunden, bis die Installation abgeschlossen ist. Unter Windows, MacOS, Linux und Android erfolgt die Installation automatisch. Für den USB 2.0-Betrieb (480 Mb/s) muss das Hub an einen USB 2.0-Anschluss oder höher Ihres Geräts angeschlossen sein. Im gegenteiligen Fall funktioniert das Hub im USB 1.0- oder 1.1-Betrieb bzw. mit langsamer Geschwindigkeit von 1,5 oder 12 Mb/s. WARNUNG Von Wasser, Feuer und Flüssigkeiten fernhalten und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Vermeiden Sie es, das Gerät über längere Zeit starker Hitze oder Kälte auszusetzen. Zur Vermeidung von Gefahren ist das Produkt durch qualifiziertes Personal auszutauschen. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt auseinanderzubauen oder selbst zu reparieren. FEHLERBEHEBUNG Bei Funktionsstörungen überprüfen Sie bitte Folgendes: Das USB-Kabel ist korrekt an einen der USB-Stecker angeschlossen. Das USB-Hub ist für das Betriebssystem Ihres Geräts ((Windows, MacOS, Android, Linux...)) anerkannt PRODUKTREGISTRIERUNG PORT EUROPE empfiehlt, dass Sie Ihr Produkt gleich nach dem Kauf auf der Webseite http://www.port-connect.com registrieren TECHNISCHER SUPPORT Für technische Fragen, die das Produkt betreffen, gehen Sie bitte zum Kontakt/Support Bereich auf der Webseite http://www.port-connect.com KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Diese Konformitätserklärung wird in alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt. Hiermit erklärt PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS Frankreich, dass dieses Produkt die entsprechenden CE Anforderungen und Vorschriften einhält und mit den unten genannten Standards, Richtlinien und Spezifikationen übereinstimmt: EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris EUROPÄISCHE VERORDNUNG 2012/19/EU Die Europäische Verordnung 2012/19/EU über Elektronik- und Altgeräteentsorgung bestimmt, dass alte elektrische Haushaltsgeräte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Alte Haushaltsgeräte müssen gesondert gesammelt werden, um optimale Rückgewinnung und Recycling der verwendeten Materialien zu gewährleisten und den Einfluss auf menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers wird auf allen Produkten angebracht, um an die Verpflichtung zur Mülltrennung zu erinnern. Konsumenten sollten sich an lokale Behörden oder Verkäufer wenden, um Informationen zur korrekten Entsorgung ihrer Produkte zu erhalten. 	PRODUCTO HUB DE 4 PUERTOS USB 2.0 INSTRUCCIONES Conecte el cable USB del hub a un puerto disponible del notebook o de la tableta. Espere unos segundos a que finalice la instalación. La instalación se realiza automáticamente con Windows, MacOS, Linux y Android. El hub USB está listo para funcionar. Cuidado, para funcionar en USB 2.0 (480 Mb/s), el hub debe estar conectado a un puerto del dispositivo USB 2.0 o superior. De lo contrario, el hub funcionará en USB 1.0 o 1.1, es decir en velocidad lenta de 1,5 a 12 Mb/s. AVISO Mantenga el dispositivo alejado del agua, del fuego, de los líquidos y del alcance de los niños. No exponga el producto a periodos prolongados de calor o frío extremo. Para prevenir riesgos, el producto debe ser sustituido por personal cualificado. No desmonte o intente reparar el producto por su cuenta. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Si parece que la unidad no funciona correctamente, compruebe lo siguiente: El cable USB está conectado correctamente a uno de los puertos USB. El hub USB ha sido correctamente reconocido por el sistema de explotación del dispositivo (Windows, MacOS, Android, Linux...). REGISTRO DEL PRODUCTO PORT EUROPE recomienda que registre su producto poco después de la compra en el sitio web http://www.port-connect.com SOPORTE TÉCNICO Si tiene preguntas técnicas sobre el producto, consulte la sección contacto/sopORTE del sitio web http://www.port-connect.com DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. Por la presente, PORT EUROPE, con domicilio en 22 rue de la Fédération 75015 PARIS (Francia), declara que este producto satisface los requisitos y disposiciones esenciales de la CE y cumple con las normas, directrices y especificaciones que se mencionan a continuación: EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE La Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece que los electrodomésticos viejos no deben ser eliminados junto con los residuos domésticos normales. Los aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y el reciclado de los materiales que los componen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado se marca en todos los productos para recordar la obligación de recogida separada. Los consumidores deben contactar con la autoridad local o el minorista para obtener información relativa a la correcta eliminación del producto. 	PRODUCT USB-HUB 2.0 MET 4 INGANGEN INSTRUCTIES Sluit de USB-Kabel van de hub aan op een vrije USB-poort van uw notebook of tablet. Wacht enkele seconden tot de installatie is voltooid. De installatie verloopt automatisch onder Windows, MacOS, Linux en Android. Uw USB-hub is klaar voor gebruik. Opgelet! Om te werken in USB 2.0 (480 Mb/s) moet de hub worden aangesloten op een USB 2.0 of hogere poort van uw apparaat. In het tegenovergestelde geval zal de hub werken in USB 1.0 of 1.1, d.w.z. aan een lage snelheid van 1,5 of 12 Mbps. WAARSCHUWING Op afstand houden van water, vuur, vloeistoffen en buiten bereik van kinderen houden. Vermijd het product langdurig aan extreem hoge of lage temperaturen bloot te stellen. Het product moet door vakbekwaam personeel vervangen of gerepareerd worden om gevaar te voorkomen. Probeer dit product niet zelf te openen of te repareren. STORINGEN EN OPLOSSINGEN Controleer, als het apparaat niet correct werkt, de volgende punten: De USB kabel is correct aangesloten op één van de USB poorten. De USB-hub wordt goed herkend door het besturingssysteem van uw apparaat (Windows, MacOS, Android, Linux...) PRODUCTREGISTRATIE PORT EUROPE raadt het u aan uw product zo snel mogelijk na aankoop te registreren op de website http://www.port-connect.com TECHNISCHE BIJSTAND Raadpleeg, voor technische vragen over uw product, de rubriek contact/bijstand op de website http://www.port-connect.com CONFORMITEITSVERKLARING Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant. PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIJS Frankrijk, verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de EG richtlijnen en aan de hieronder vermelde normen, richtlijnen en specificaties: EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU De Europese richtlijn 2012/19/EU over Afgedankt Elektrisch en Elektronisch afval (AEEA), vereist dat afgedankte huishoudelijke apparaten niet bij het normale huisvuil weggeworpen mogen worden. Afgedankte apparaten moeten apart ingezameld worden om het terugwinnen en het recyclen van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de volksgezondheid en het milieu te beperken. Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak staat vermeld op alle producten om aan de verplichting van een gescheiden afvalinzameling te herinneren. De consumenten moeten contact opnemen met de plaatselijke overheid of de verkoper voor informatie over de correcte verwijdering en verwerking van hun product. 	ИЗДЕЛИЕ 4-ПОРТОВЫЙ КОНЦЕНТРАТОР USB 2.0 ИНСТРУКЦИИ Подключите кабель концентратора USB к порту USB на ноутбуке или планшете. Подождите несколько секунд, пока закончится установка. Установка проходит автоматически на устройствах с операционной системой Windows, MacOS, Linux и Android. Концентратор USB готов к работе. Внимание! Для того чтобы работать с USB 2.0 (480 Mb/s), концентратор должен быть подключен к порту вашего устройства версии USB 2.0 или выше. В противном случае, концентратор будет работать по версии USB 1.0 или 1.1, то есть на медленной скорости от 1,5 до 12 Мб/с. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не допускать попадания воды и жидкостей, держать от источников огня, в недоступном для детей месте. Не подвергать длительному воздействию низких и высоких температур. Во избежание риска замены изделия должен производить квалифицированный персонал. Не разбирайте и не пытайтесь чинить данное устройство самостоятельно. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ При нарушении работы проверить следующие: USB-кабель правильно вставлен в один из USB-портов; Концентратор USB распознан операционной системой вашего устройства (Windows, MacOS, Android, Linux или др.) РЕГИСТРАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ PORT EUROPE рекомендует зарегистрировать ваше изделие в кратчайшие сроки после приобретения на сайте http://www.port-connect.com ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА Ответы на технические вопросы о вашем продукте можно получить в разделе «Контакты» и «Поддержка» на сайте http://www.port-connect.com ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ Эта декларация соответствия выдается под исключительной ответственностью производителя. Настоящим PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France (Франция), заявляет, что данное изделие соответствует обязательным требованиям и положениям ЕС, а также нижеуказанным стандартам, руководствам и техническим условиям. EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris ДИРЕКТИВА ЕС 2012/19/ЕС Согласно Директиве ЕС 2012/19/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) запрещено утилизировать отработавшие свой срок службы бытовые электрические приборы вместе с обычными хозяйственно-бытовыми отходами. Отработавшие свой срок службы приборы необходимо собирать отдельно с целью эффективного восстановления и повторного использования содержащихся в них материалов и сокращения их воздействия на здоровье человека и окружающую среду. Символ переречнутой мусорной корзины нанесен на все изделия и служит напоминанием об обязательстве по раздельной утилизации. Для получения информации о правильной утилизации изделий покупатели должны обращаться к местному органу власти или предприятию розничной торговли. 

PT PORTUGUÊS	SV SVENSKA	HU MAGYAR	PL POLSKI	SK SLOVAK	CS ČESKY	AR العربية
PRODUTO HUB 4 PORTAS USB 2.0 INSTRUÇÕES Ligue o cabo USB do hub a uma porta USB do seu notebook ou tablet. Aguarde alguns segundos até a conclusão da instalação. A instalação é feita automaticamente no Windows, MacOS, Linux e Android. Atenção, para funcionar em USB 2.0 (480 Mb/s), o hub deve ser ligado a uma porta do seu dispositivo USB 2.0 ou superior. Caso contrário, o hub funcionará em USB 1.0 ou 1.1, ou seja, em velocidade lenta de 1,5 ou 12 Mb/s. ADVERTÊNCIA Manter afastado da água, fogo, líquidos e fora do alcance das crianças. Evitar expor o produto a períodos prolongados de calor ou frio extremos. O produto deve ser substituído por pessoal qualificado a fim de evitar riscos. O utilizador não deverá desmontar nem tentar reparar o produto. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS Se o dispositivo apresentar falhas de funcionamento, verifique o seguinte: O cabo USB está corretamente conectado a uma das portas USB. O hub USB é reconhecido pelo sistema operativo do dispositivo (Windows, MacOS, Android, Linux ...). REGISTO DO PRODUTO A PORT EUROPE recomenda que registre o seu produto logo após a compra no site http://www.port-connect.com SUPORTE TÉCNICO Para questões técnicas sobre o produto, acesse a seção de contato/assistência no site http://www.port-connect.com DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante. Pela presente, a PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS França, declara que este produto cumpre os requisitos e disposições essenciais da marcação CE e está em conformidade com as normas, orientações e especificações mencionadas abaixo: EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris	PRODUKT 4 PORTAR USB 2.0 HUB INSTRUKTIONER Anslut USB-kabeln från din hub till en USB-port på din notebook eller surfplatta. Vänta några sekunder tills installationen slutförs. Installationen sker automatiskt i Windows, MacOS, Linux och Android. Din USB-hub är nu klar för användning. Obs! För att fungera med USB 2.0 (480 Mb/sek), måste din hub vara ansluten till en port på din enhet med USB 2.0 eller högre. Annars kommer din hub att fungera med USB 1.0 eller 1.1, dvs. med en låg hastighet på 1,5 eller 12 Mb/sek. VARNING Förvaras åtskilt från vatten, eld, vätskor samt oåtkomligt för barn. Undvik att utsätta produkten för långa perioder av extrem värme eller kyla. Kvalificerad personal måste byta ut produkten för att undvika fara. Ta inte isär och försöka heller inte reparera produkten själv.. FELSÖKNING Om det verkar som om att enheten inte fungerar, kontrollera följande: USB-kabeln är korrekt ansluten till en av USB-portarna. Denna hub känns igen av din apparats operativsystem (Windows, MacOS, Android, Linux osv.) PRODUKTREGISTERING PORT EUROPA rekommenderar att du registrerar din produkt kort efter köpet på webbplatsen http://www.port-connect.com TEKNISK SUPPORT För tekniska frågor om din produkt, vänligen gå till kontakt/supportavdelningen på webbplatsen http://www.port-connect.com FÖRSÄKRANOMÖVERENSSTÄMMELSE Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar. Härmed intygar PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARIS Frankrike, att denna produkt uppfyller de väsentliga CE-kraven och bestämmelserna och att den överensstämmer med de normer, riktlinjer och specifikationer som nämns nedan: EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris	TERMÉK 4 PORT USB 2.0 HUB UTASÍTÁS Csatlakoztassa a hub USB-kábelét a notebook vagy táblagép szabad USB-portjához. Várjon néhány másodpercet a telepítés befejezéséhez. A telepítés automatikusan megtörténik Windows, MacOS, Linux és Android rendszereken. Az USB hub használatra kész. Figyelem: Az USB 2.0 (480 Mb / s) sebességben történő működéshez az elosztót az USB 2.0 vagy újabb rendszeren működni képes porton keresztül kell csatlakoztatni az eszközökhöz. Ellenkező esetben a hub USB 1.0 vagy 1.1 formátumban fog működni, vagyis csökkentett sebességgel 1,5 vagy 12 Mb / s. FIGYELEM Tartsa távol víztől, tüzet, folyadéktól és gyermekektől elzárva. Ne tegye ki a terméket huzamosabb ideig tartó erős hőnek vagy hidegnek. A veszély elkerülése érdekében képzett személyzetnek kell kicserélnie a terméket. Ne szerelje szét vagy próbálja megjavítani ezt a terméket. HIBAELEHÁRÍTÁS Ha úgy tűnik, hogy az egység nem működik, ellenőrizze a következőket: Az USB-kábel megfelelően van csatlakoztatva az egyik USB-porthoz. Az USB hubot az eszköz operációs rendszere (Windows, MacOS, Android, Linux stb.) Ismeri fel. TERMÉK REGISZTRÁCIÓ A PORT EUROPE azt javasolja, hogy regisztrálja a terméket röviddel a vásárlása után a http://www.port-connect.com weboldalon. MŰSZAKI TÁMOGATÁS A termékével kapcsolatos technikai kérdésekkel keresse fel a http://www.port-connect.com webhely elérhetőségét / támogatását. MEGFELŐLŐSÉGI NYILATKOZAT Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére áll ki. A PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alapvető CE követelményeknek és rendelkezéseknek, és megfelel az alább említett szabványoknak, irányelveknek és előírásoknak: EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris	PRODUKT HUB Z 4 GNIAZDAMI USB 2.0 INSTRUKCJE Podłączyć kabel USB koncentratora do portu USB notebooka lub tabletu. Oczekać kilka sekund do zakończenia instalacji. W systemach operacyjnych Windows, MacOS, Linux i Android instalacja odbywa się automatycznie. Koncentrator USB jest gotowy do pracy. Uwaga: w celu uruchomienia w USB 2.0 (480 Mb/s) koncentrator należy podłączyć do urządzenia za pośrednictwem portu USB 2.0 lub wyższej wersji. W przeciwnym razie koncentrator będzie pracować w trybie USB 1.0 lub 1.1, co oznacza spowolnienie prędkości do 1,5 lub 12 Mb/s. OSTRZEŻENIE Trzymać z dala od wody, ognia, płynów oraz poza zasięgiem dzieci. Unikać długotrwałego narażania produktu na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur. Aby uniknąć zagrożenia, wymiany produktu może dokonywać jedynie wykwalifikowany personel. Nie należy próbować rozmontowywać ani naprawiać produktu na własną rękę. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Jeśli zestaw nie funkcjonuje prawidłowo, należy sprawdzić: Czy kabel USB jest prawidłowo podłączony do jednego z portów USB. Koncentrator USB jest rozpoznawany przez system operacyjny urządzenia (Windows, MacOS, Android, Linux itd.). REJESTRACJA PRODUKTU PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: http://www.port-connect.com WSPARCIE TECHNICZNE W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posprzedażowego na stronie internetowej: http://www.port-connect.com DECLARACJA ZGODNOŚCI Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. Firma PORT EUROPE z siedzibą przy 22 rue de la Fédération 75015 PARYŻ Francja oświadcza, że niniejszy produkt spełnia zasadnicze wymagania CE i jest zgodny z poniższymi normami, wytycznymi i specyfikacjami: EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris	PRODUKT 4 porty USB 2.0 HUB POKYNY Vložte USB kábel z rozbočovača do jedného z dostupných portov notebooku alebo tabletu. Počkajte niekoľko sekúnd, kým sa inštalácia ukončí. Inštalácia sa v operačnom systéme Windows, MacOS, Linux a Android vykoná automaticky. USB rozbočovač je pripravený na použitie. Pozor, aby mohlo fungovať USB 2.0 (480 Mb/s), je potrebné rozbočovač zapojiť do portu zariadenia pre USB 2.0 a vyššie. V opačnom prípade bude rozbočovač fungovať v USB 1.0 alebo 1.1, t.j. pri pomalej rýchlosti 1,5 alebo 12 Mb/s. VÝSTRAHA Produkt chrániť pred vodou, ohňom, kvapalinami a udržuje ho mimo dosahu detí. Produkt nevystavujte dlhým obdobiam extrémneho tepla alebo chladu. Výmenu produktu musí vykonávať kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k nebezpečnej situácii. Produkt nerozoberajte ani sa ho nesnažte sami opravovať. RIEŠENIE PROBLÉMOV Ak sa zdá, že zariadenie nefunguje, skontrolujte nasledujúce body: Kábel USB je správne zapojený do jedného z portov USB. Rozbočovač USB je dobre rozpoznateľný operačným programom vášho zariadenia (Windows, MacOS, Android, Linux...) REGISTRÁCIA PRODUKTU Spoločnosť PORT EUROPE odporúča zaregistrovať si produkt po jeho zakúpení na webovej lokalite http://www.port-connect.com TECHNICKÁ PODPORA Ak máte technické otázky o svojom produkte, prídte do časti kontakty/podpora na webovej lokalite http://www.port-connect.com VYHLÁSENIE O ZHODE Toto vyhlásenie o zhode je vydané na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Spoločnosť PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARIZ, Francúzsko, týmto vyhlasuje, že tento produkt je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ustanoveniami normy CE a spĺňa štandardy, smernice a špecifikácie uvedené nižšie: EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris	PRODUKT USB HUB PRO PŘIPOJENÍ AŽ 4 USB 2.0 PERIFERÍ POKYNY Zapojte USB kabel rozbočovače do některého volného USB portu na vašem notebooku nebo tabletu. Vyčkejte několik sekund, dokud neproběhne instalace. U operačních systémů Windows, MacOS, Linux a Android proběhne instalace automaticky. Váš USB rozbočovač je připraven k provozu. Pozor, aby rozbočovač fungoval v USB 2.0 (480 Mb/s), musí být na vašem zařízení zapojen do portu USB 2.0 nebo vyššího. V opačném případě bude rozbočovač fungovat s USB 1.0 nebo 1.1, to znamená pomalou rychlostí od 1,5 nebo 12 Mb/s. VÁROVÁNÍ Udržujte mimo dosah vody, ohně, kapalin a dětí. Nevystavujte produkt po delší dobu působení extrémního horka nebo chladu. Výměnu produktu musí v zájmu zachování bezpečnosti provádět pouze kvalifikovaná osoba. Nepokoušejte se produkt sami rozebrat nebo opravit. ODSTRAŇOVÁNÍ POŹITÍ Pokud máte podezření, že produkt nefunguje správně, ověřte následující: USB kabel je správně připojen k USB portu. Operační systém vašeho přístroje (Windows, MacOS, Android, Linux...) USB rozbočovač rozpozná REGISTRACE PRODUKTU Společnost PORT EUROPE doporučuje, abyste si svůj produkt ihned po zakoupení zaregistrovali prostřednictvím webové stránky http://www.port-connect.com TECHNICKÁ PODPORA V případě technických dotazů týkajících se produktu prosím využijte část „contact/support“ (kontakt/podpora) na webu http://www.port-connect.com PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce. Tímto společnost PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France prohlašuje, že tento produkt splňuje nezbytné požadavky a nařízení pro označení CE a je v souladu s normami, směrnici a specifikacemi uvedenými níže: EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris	المنتج 4 منافذ محور USB 2.0 الإرشادات اربط كابل المركز USB المرفق في مذكرتك أو التابلت الخاص بك. انتظر بضع ثوانٍ حتى يكتمل التنزيل. يتم التنزيل بشكل تلقائي تحت Windows, MacOS, Linux و Android. مركز USB الخاص بك مستعد للتشغيل. انتبه، لتشغيل جهازك USB 2.0 (480 مبي/ثانية)، يجب ربط المركز بمداخل جهازك باستخدام USB 2.0 أو أكثر. في حالة العكس، فسيشتغل المركز بجهاز 1.0 USB أو 1.1 أي بسرعة بطيئة تساوي 1,5 و 12 ميجا بايت/الثانية. تحذير يجبني الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن الماء والنار والموائل وبعيداً عن متناول الأطفال. تجنب تعريض المنتج إلى الحرارة أو البرودة الشديدة لفترات طويلة. يجب ألا يتم استبدال المنتج إلا بواسطة أفراد مؤهلين فنياً تجنباً لأي خطر لا تفكك هذا المنتج، ولا تحاول إصلاحه بنفسك. استكشاف الأخطاء وإصلاحها إذا ظهر خلل وظيفي بالوحد، فيُرجى التحقق مما يلي: توصيل كبل USB بشكل صحيح في أحد منفذي USB. يجب ألا يتم التصرف على مركز USB من قبل نظام التشغيل الخاص بك (...Windows, MacOS, Android, Linux) تسجيل المنتج توصي PORT EUROPE بتسجيل منتجك بعد فترة وجيزة من الشراء على موقع الويب http://www.port-connect.com الدعم الفني لنطرح أسئلة فنية خاصة بمنتجك، يُرجى الانتقال إلى قسم التواصل/ الدعم عبر الإنترنت على موقع الويب http://www.port-connect.com إعلان المطابقة يتم إصدار إعلان المطابقة هذا تحت مسؤولية الشركة المصنعة وحدها. موجب هذه الوثيقة، تقرر PORT EUROPE، الكائنة في 22 rue de la Fédération, 75015 PARIS France، بتوافق هذا المنتج مع الشروط والمتطلبات الأساسية للامداد الأوروبي ومطابقته للمعايير والتوجيهات والموافقات المذكورة أدناه: EN 55032:2015/AC:2016-07 EN 55035:2017 EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3:2006+A2:2010 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 16/11/2021, Paris توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/UE يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/UE الخاص بمخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية القديمة مع النفايات المنزلية المعتادة. حيث يجب تجميع الأجهزة القديمة بشكل منفصل لتسهيل عملية استعادة المواد التي تحتوي عليها هذه الأجهزة وإعادة تدويرها والحد من تأثيرها على صحة الإنسان وعلى البيئة كما يتم تمييز جميع المنتجات بمرمز سلة مهملات عليه علامة خطأ للتذكير بالالتزام بتجميعها بشكل منفصل. وينبغي على مستهلكي هذه المنتجات التواصل مع السلطات المحلية أو بائني التوزعة للحصول على معلومات حول التخلص من المنتج بطريقة سليمة. DECLARATION DE CONFORMITE MAROC Producteur : PORT Europe – 60, route de Sartrouville, 78230 Le Pecq – FRANCE Déclare sous sa seule responsabilité, que ces produits sont conformes aux exigences de la loi 24.09 du Ministre de l'Industrie, du Commerce, de l'Investissement et de l'Economie Numérique du 29 ramadan 1436 (16 juillet 2015) relative aux arrêtés suivants : 2573.14 Relatifs aux équipements électriques désignés pour une utilisation limitée à certains voltages; 2574.14 Relatifs à la compatibilité électro-magnétique des équipements; PORT EUROPE SAS Eric RAMPI Director Accessories Business Unit